

осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и с помощью этих учреждений и организаций подготовить для представления соответствующим органам доклад о мерах по осуществлению соответствующих резолюций, включая настоящую резолюцию, принятых после распространения его предыдущего доклада;

26. *просит* Экономический и Социальный Совет продолжать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

27. *предлагает* всем специализированным учреждениям периодически представлять доклады Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций об осуществлении ими настоящей резолюции;

28. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение данного вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии.

*52-е пленарное заседание,  
31 октября 1986 года*

#### 41/16. Вопрос о Западной Сахаре

*Генеральная Ассамблея,*

*глубоко изучив* вопрос о Западной Сахаре,

*напоминая* о неотъемлемом праве всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*ссылаясь* на свою резолюцию 40/50 от 2 декабря 1985 года по вопросу о Западной Сахаре,

*ссылаясь* на резолюцию АНГ/Res. 104 (XIX) по вопросу о Западной Сахаре<sup>22</sup>, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее девятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 6–12 июня 1983 года,

*с удовлетворением отмечая* касающуюся Западной Сахары часть Политической декларации, принятой восьмой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1–6 сентября 1986 года<sup>23</sup>,

*изучив* соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>24</sup>,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря по вопросу о Западной Сахаре<sup>25</sup>,

*с удовлетворением отмечая* совместный процесс оказания добрых услуг, начатый в Нью-Йорке 9 апреля 1986 года нынешним Председателем Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций с целью осуществления резолюции АНГ/Res. 104 (XIX) и резолюции 40/50 Генеральной Ассамблеи,

1. *вновь подтверждает*, что вопрос о Западной Сахаре является вопросом деколонизации, которая должна быть завершена на основе осуществления народом Западной Сахары его неотъемлемого права на самоопределение и независимость;

2. *вновь подтверждает также*, что решение вопроса о Западной Сахаре заключается в осуществлении резолюции АНГ/Res. 104 (XIX) Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, в которой определяются пути и средства справедливого и окончательного политического урегулирования конфликта в Западной Сахаре;

3. *вновь предлагает* в этой связи обеим сторонам в конфликте — Королевству Марокко и Народному фронту освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро — приступить как можно скорее к прямым переговорам в целях достижения прекращения огня и создания необходимых условий для проведения мирного и справедливого референдума с целью самоопределения народа Западной Сахары, референдума без каких-либо административных или военных ограничений, под эгидой Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций;

4. *приветствует* усилия, предпринимаемые нынешним Председателем Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций с целью содействия справедливому и окончательному решению вопроса о Западной Сахаре в соответствии с резолюцией 40/50 Генеральной Ассамблеи:

5. *просит* нынешнего Председателя Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать все усилия к тому, чтобы убедить обе стороны в конфликте — Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро — как можно скорее и в соответствии с резолюцией АНГ/Res. 104 (XIX), резолюцией 40/50 Генеральной Ассамблеи и настоящей резолюцией приступить к переговорам относительно условий прекращения огня и порядка организации вышеупомянутого референдума;

6. *призывает* Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро проявить политическую волю, необходимую для осуществления резолюции АНГ/Res. 104 (XIX), резолюции 40/50 Генеральной Ассамблеи и настоящей резолюции;

<sup>25</sup> А/41/673.

<sup>22</sup> Текст см. резолюцию 38/40, пункт 1.

<sup>23</sup> См. А/41/697-S/18392, приложение, раздел 1, пункты 127–131.

<sup>24</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (А/41/23), глава IX.*

7. *вновь подтверждает* решимость Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать с Организацией африканского единства в целях осуществления соответствующих решений этой организации, в частности резолюции АНГ/Res.104 (XIX);

8. *предлагает* Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре в качестве первоочередного вопроса и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу;

9. *просит* Генерального секретаря Организации африканского единства постоянно информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений Организации африканского единства по вопросу о Западной Сахаре;

10. *просит* Генерального секретаря внимательно следить за положением в Западной Сахаре в целях осуществления настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу.

*52-е пленарное заседание,  
31 октября 1986 года*

#### 41/17. Вопрос об Англии

*Генеральная Ассамблея,  
рассмотрев* вопрос об Англии,  
*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>26</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Англии, включая, в частности, свою резолюцию 40/48 от 2 декабря 1985 года,

*сознавая* необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении территории,

*принимая к сведению* создание в октябре 1985 года Комитета по пересмотру конституции и заявление губернатора территории, в котором он подтвердил, что управляющая держава будет рассматривать только существенные изменения конституции в рамках процесса достижения независимости в течение периода от восемнадцати месяцев до двух лет,

*сознавая* особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями территории, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

<sup>26</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), главы III, IV и IX.*

*вновь подтверждая* ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию территории,

*отмечая*, что в течение рассматриваемого периода продолжался рост экономики Англии, особенно сектора туризма, и что правительство уделяло первоочередное внимание развитию социально-экономической инфраструктуры территории и рассматривало возможности диверсификации ее экономики в таких секторах, как рыболовство, сельское хозяйство и мелкие обрабатывающие производства,

*с удовлетворением отмечая* увеличение фондов, которыми распоряжается Программа развития Организации Объединенных Наций, и фондов, поступивших из других источников,

*принимая к сведению*, что в июне 1985 года Англия впервые приняла участие в работе Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития,

*напоминая* о направлении в 1984 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

*памятуя*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и считая, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Англию в соответствующее время следует держать в поле зрения,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Англии<sup>24</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Англии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает мнение* о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов, ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом территории его неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Англии;

4. *вновь подтверждает*, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющая держава несет ответственность за создание в Англии таких условий, которые позволят народу территории свободно и без вмешательства, хорошо сознавая имеющиеся у него возможности, осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV), а также всеми другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь подтверждает*, что в конечном итоге народ Англии сам должен свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с имеющимися